

**PetSafe®**  
**In-Ground Cat Fence™**  
**Extra Receiver**

**Operating Guide / Manuel d'utilisation**  
**Handleiding / Manual de funcionamiento**  
**Betriebsanleitung / Guida all'uso**

**Please read this entire guide before beginning**  
**Veillez lire ce manuel en entier avant de commencer**  
**Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint**  
**Por favor, este manual lea completo antes de empazar**  
**Bitte lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor dem**  
**Trainingsbeginn**  
**Si prega di leggere attentamente la guida al uso prima di**  
**utilizzare il collare**

Thank you for choosing PetSafe®, the best selling brand of electronic training solutions in the world. Our mission is to ensure your pet's safety by providing you the tools and techniques to successfully train your pet. If you have any questions, please contact the Customer Care Centre or visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table of Contents

Prepare the Receiver Collar.....	3
Function and Response Table .....	5
Fit the Receiver Collar.....	6
Terms of Use and Limitation of Liability.....	10
Caution .....	11
<b>Français</b> .....	13
<b>Nederlands</b> .....	24
<b>Español</b> .....	35
<b>Deutsch</b> .....	46
<b>Italiano</b> .....	57

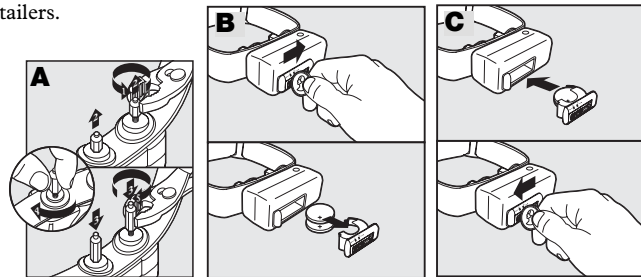
## Prepare the Receiver Collar

Your Receiver Collar comes with short Contact Points installed. Use the long Contact Points for cats with long or thick hair. Tighten the Contact Points with pliers one-half turn beyond finger tight (A). Check the tightness weekly.

### To Insert and Remove the Batteries

1. With a coin, unlock the Battery Door and remove it (B).
2. Insert two 3-volt Lithium (CR2032 batteries) into the Battery Door (B).
3. Place the Battery Door back into the Receiver (C).
4. With a coin, slide Battery Door latch to lock it (C).

Replacement batteries (3-volt, CR2032) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for a list of common retailers.



[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

3

### To set the Static Correction Level

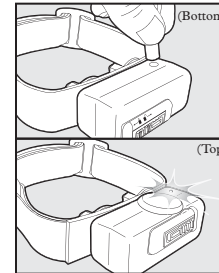
Read all the steps before attempting to set the Correction Level.

1. Place the magnet on the Correction Level Key Ring next to the Magnet Key Dot on the Receiver Collar. The Receiver Indicator Light will come on.
2. Remove the magnet from the Key Dot. The number of flashes indicates the Correction Level.
3. To increase the Correction Level, place the magnet next to the Magnet Key Dot within 5 seconds of performing the above step. The number of flashes indicates the new Correction Level.

The Correction Levels increase in strength from 1 to 5. Activating the Magnet Key Dot while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to level 1. Refer to the Function and Response Table below to choose the Correction Level that best fits your cat.

The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Correction the longer your cat remains in the Static Correction Zone if the collar is set at level 2 or above.

The Receiver Indicator Light also acts as a low battery indicator, flashing every 4 to 5 seconds when battery replacement is required.



## Function and Response Table

Indicator Light Response	Correction Level	Receiver Collar Function	Temperament of cat
1 Flash	1	No Static Correction, Beep Only	
2 Flashes	2	Low Static Correction	Timid
3 Flashes	3	Medium Static Correction	Timid or Average
4 Flashes	4	Medium-High Static Correction	Average or High Energy
5 Flashes	5	High Static Correction	High Energy
Flashes once every 4 to 5 seconds		Low Battery	

*Note: Begin training with Correction Level 2 and only increase if your cat does not respond to the Static Correction.*

## Fit the Receiver Collar

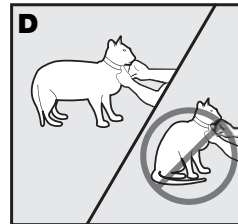
**Important: The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective training. The Contact Points must have direct contact with your cat's skin on the underside of his neck.**

To assure a proper fit, please follow these steps:

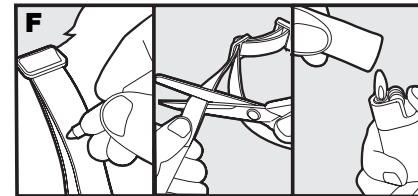
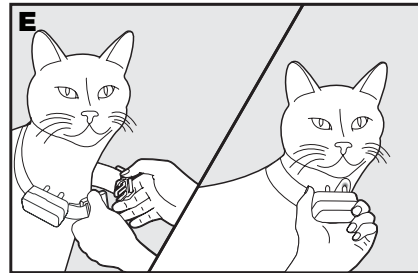
1. Make sure that the batteries are not installed in the Receiver Collar.
2. Start with your cat standing comfortably (**D**).
3. Centre the Contact Points underneath your cat's neck, touching the skin. If your cat has a long or thick coat, use the enclosed long Contact Points to reach through the hair.

*Note: It is sometimes necessary to trim the hair around the Contact Points to make sure that contact is consistent.*

4. Check the tightness of the Receiver Collar by inserting one finger between the end of a Contact Point and your cat's neck. The fit should be snug but not constricting (**E**).
5. Allow your cat to wear the collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your cat becomes more comfortable with the Receiver Collar.



6. Trim the collar as follows (F):
- a. Mark the desired length of the Receiver Collar with a pen. Allow for growth if your cat is young or grows a thick winter coat.
  - b. Remove the Receiver Collar from your cat and cut off the excess.
  - c. Before placing the Receiver Collar back onto your cat, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.



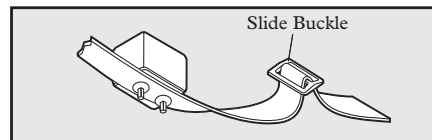
**Important: For comfort, safety and effectiveness of product, please ensure the following:**

- **During the first 2 weeks of training, do not use the training device on your pet without direct supervision.**
- **Check the fit to prevent excessive pressure by being able to insert one finger between the Contact Point and your pet's skin.**
- **Your pet must be carefully examined daily for any signs of a rash or sore.**
- **If a rash or sore is observed, discontinue the use of the Receiver Collar for a few days.**
- **If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.**
- **Your pet's neck and the Contact Points must be washed weekly with a wash cloth and mild hand soap, then rinsed thoroughly.**

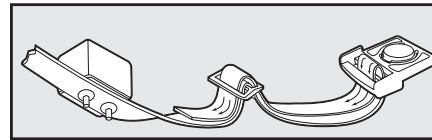
**A condition called Pressure Necrosis, which is a de vitalization of the skin due to excessive and prolonged contact against the Contact Points, may occur if the steps above are not followed.**



### To Re-Thread the Collar



The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your cat's neck.



## **Terms of Use and Limitation of Liability**

### **1. Terms of Use**

This Product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Usage of this Product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.

### **2. Proper Use**

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament of your pet may not work with this Product. We recommend that you not use this Product if your pet is less than 2.7 kg (6 lb) or if your pet is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer. Proper use includes reviewing the entire Guide provided with your Product and any specific Caution statements.

### **3. No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

### **4. Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages

whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this Product.  
Buyer assumes all risks and liability from the use of this Product.

#### **5. Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices under which this Product is offered.

---

### **Caution**

The PetSafe In-Ground Cat Fence™ is NOT a solid barrier. The system is designed to act as a deterrent to remind pets by Static Correction to remain in the boundary established. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Since the tolerance level to Static Correction varies from pet to pet, Radio Systems Corporation CANNOT guarantee that the system will, in all cases, keep a pet within the established boundary. Not all pets can be trained to avoid crossing the boundary! Therefore, if you have reason to believe that your pet may pose a danger to others or harm himself if he is not kept from crossing the boundaries, you should NOT rely solely upon the PetSafe In-Ground Cat Fence™ to confine your pet. Radio Systems Corporation shall NOT be liable for any property damage, economic loss or any consequential damages, sustained as a result of any animal crossing the boundary.

## CE Compliance

This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.



### **Important Recycling Advice**

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

## **Français**

Merci d'avoir choisi PetSafe™, le n°1 mondial des marques offrant des solutions de dressage électronique. Notre mission : assurer la sécurité de votre chien en vous fournissant des outils et des techniques de dressage efficaces. Pour toute question, veuillez contacter le Service d'assistance à la clientèle ou vous rendre sur notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

### **Table des matières**

Préparation du collier récepteur .....	14
Indications du voyant lumineux .....	16
Ajustement du collier récepteur.....	17
Conditions d'utilisation et limitation de la responsabilité.....	21
Attention .....	22

## Préparation du collier récepteur

Les contacteurs courts sont montés sur le collier récepteur neuf. Utilisez les contacteurs longs pour les chats à poil long ou épais. Dans un premier temps resserrer les contacteurs avec vos doigts, terminer ensuite l'opération à l'aide d'une pince (sans forcer) pour obtenir un serrage optimal (A). Vérifiez le serrage toutes les semaines.

### Insérer et retirer les piles

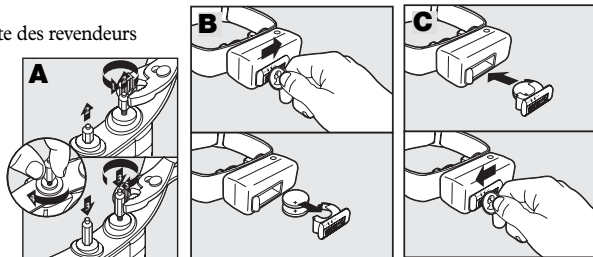
1. Déverrouillez le couvercle du compartiment piles avec une pièce de monnaie puis retirez-le (B).
2. Insérez deux piles au lithium de 3 volts (piles CR2032) dans le compartiment piles (B).
3. Remplacez le couvercle du compartiment piles sur le récepteur (C).
4. Verrouillez le couvercle du compartiment piles avec une pièce de monnaie (C).

Vous trouverez des piles de rechange (3 volts, CR2032) chez de nombreux revendeurs.

Contactez le Service d'assistance à la clientèle ou visitez notre site web

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

pour obtenir une liste des revendeurs habituels.



### Régler le niveau de correction

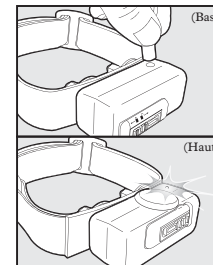
Veuillez lire toutes les étapes avant de tenter de régler le niveau de correction.

1. Placez l'aimant du porté-clés magnétique sur le point blanc de contact pour l'aimant se trouvant sur le collier récepteur. Le voyant du récepteur s'allume.
2. Retirez le porte-clés magnétique. Le nombre de clignotements indique le niveau de correction.
3. Pour augmenter le niveau de correction, placez le porte-clés magnétique sur le point de contact du collier dans les 5 secondes qui suivent l'étape précédente. Le nombre de clignotements indique le nouveau niveau de correction.

Les niveaux de correction augmentent de 1 à 5. Si vous placez l'aimant du porte-clés sur le collier récepteur lorsqu'il est sur le niveau 5, cela repositionne celui-ci sur le niveau 1. Reportez-vous au tableau d'indications du voyant lumineux ci-après pour choisir le niveau qui convient le mieux à votre chat.

Lorsque le collier récepteur est réglé au niveau 2 ou au-dessus, plus votre chat reste dans la zone de correction électrostatique, plus le niveau de correction électrostatique augmente automatiquement.

Le voyant du récepteur fait également fonction d'indicateur de pile faible: il clignote toutes les 4 à 5 secondes lorsque les piles doivent être remplacées.



## Indications du voyant lumineux

Indications du voyant lumineux	Niveau de correction	Fonctionnement du collier récepteur	Tempérament du chat
1 clignotement	1	Pas de correction électrostatique, bip uniquement	
2 clignotements	2	Correction électrostatique faible	Timide
3 clignotements	3	Correction électrostatique modérée	Timide ou dans la moyenne
4 clignotements	4	Correction électrostatique modérée à forte	Dans la moyenne ou très dynamique
5 clignotements	5	Correction électrostatique forte	Très dynamique
Clignote toutes les 4 à 5 secondes		Pile faible	

*Remarque: Commencez le dressage au niveau de correction 2 et ne l'augmentez que si votre chat ne réagit pas à la correction électrostatique.*

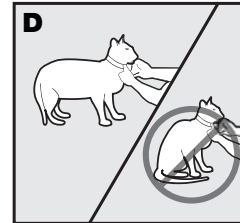


## Ajustement du collier récepteur

**Important: Pour un dressage efficace, il est important de bien ajuster et placer le collier récepteur. Les contacteurs doivent être en contact direct avec la peau de votre chat, sur la face inférieure du cou.**

Pour l'ajuster correctement, veuillez suivre les étapes ci-dessous:

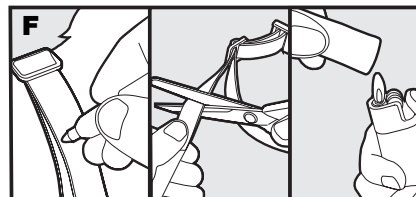
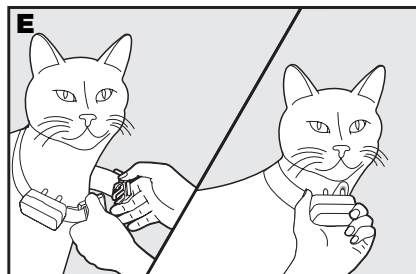
1. Vérifiez que les piles ne sont pas dans le collier récepteur.
2. Au départ, installez votre chat dans une position confortable **(D)**.
3. Centrez les contacteurs sous le cou du chat, en contact avec la peau. Si votre chat a un pelage long ou épais, utilisez les contacteurs longs fournis pour traverser le poil.



*Remarque: Il est parfois nécessaire de raccourcir les poils autour des contacteurs pour assurer u contact permanent.*

4. Vérifiez le serrage du collier récepteur en passant un doigt entre l'extrémité d'un contacteur et le cou de votre chat. Le collier doit être ajusté sans serrer **(E)**.
5. Laissez le collier à votre chat pendant plusieurs minutes, puis vérifiez à nouveau l'ajustement. Vérifiez-le une nouvelle fois lorsque votre chat est plus à l'aise avec le collier récepteur.
6. Raccourcissez le collier comme suit **(F)**:

- a. Marquez avec un stylo la longueur souhaitée du collier. Laissez de la marge si votre chat est jeune ou développe un pelage plus épais pendant l'hiver.
- b. Retirez le collier récepteur à votre chat et coupez la longueur en trop.
- c. Avant de remettre le collier récepteur à votre chat, soudez le bord du collier qui a été coupé en passant une flamme sur le bord effiloché.

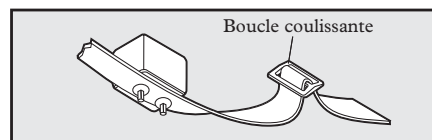


**Important: Pour une utilisation optimale, sûre et efficace du produit, soyez attentif aux points ci-après:**

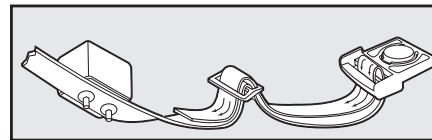
- **Pendant les 2 premières semaines de dressage, n'utilisez pas le dispositif de dressage sur votre animal sans surveillance directe.**
- **Vérifiez l'ajustement du collier pour éviter une pression excessive: vous devez pouvoir passer un doigt entre les contacteurs et la peau de votre chat.**
- **Examinez soigneusement votre chat tous les jours pour vérifier l'absence de tout signe de rougeur ou de douleur.**
- **En cas d'apparition de rougeur ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier récepteur pendant quelques jours.**
- **Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.**
- **Lavez toutes les semaines le cou de votre chat et les contacteurs avec un gant et du savon doux, puis rincez soigneusement.**

**Une « nécrose de pression », à savoir une dévitalisation de la peau due à un contact excessif et prolongé entre la peau et les contacteurs, peut survenir si les étapes ci-dessus ne sont pas respectées.**

### Renfiler le collier



La boucle coulissante évite que le collier ne se desserre.



## **Conditions d'utilisation et limitation de la responsabilité**

### **1. Conditions d'utilisation**

Ce produit vous est proposé sous réserve que vous vous engagiez à respecter les conditions d'utilisation définies ci-après. Utiliser ce produit revient à accepter pleinement et entièrement de l'ensemble des dites conditions d'utilisation.

### **2. Utilisation appropriée**

Ce produit est prévu pour une utilisation sur les animaux domestiques lorsqu'un dressage est souhaitable. Il se peut que le tempérament particulier de votre animal soit incompatible avec ce produit. Nous vous déconseillons d'utiliser ce produit si votre animal pèse moins de 2,7 kg ou s'il est agressif. Si vous ne savez pas si ce produit convient à votre animal, consultez votre vétérinaire ou un dresseur agréé. Par utilisation appropriée, nous entendons également la lecture de l'ensemble du manuel fourni avec le produit ainsi que de tout avertissement spécifique.

### **3. Utilisation interdite ou illicite**

Ce produit est prévu pour une utilisation sur les animaux domestiques uniquement. Ce dispositif de dressage animalier n'a pas pour but de maltraiter, blesser ou provoquer. Toute utilisation de ce produit contraire à son objectif peut constituer une violation des lois locales, nationales et internationales en vigueur.

### **4. Limitation de responsabilité**

En aucun cas, Radio Systems Corporation ne pourra être tenue pour responsable de tout dommage direct, indirect, accidentel, particulier ou consécutif ou de tout autre

dommage résultant de l'utilisation ou de l'abus de ce produit. L'acquéreur endosse tous les risques et responsabilités découlant de l'utilisation de ce produit.

**5. Modification des conditions d'utilisation**

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les conditions d'utilisation de ce produit.

---

## **Attention**

La clôture « In-Ground Cat Fence »™ n'est pas une barrière matérielle. Le système est conçu comme une mesure dissuasive: la correction électrostatique rappelle aux animaux qu'ils doivent rester dans le périmètre établi. Il est important de renforcer régulièrement le dressage de votre animal. Etant donné que la tolérance à la correction électrostatique varie d'un animal à l'autre, Radio Systems Corporation NE PEUT donc PAS garantir que le système empêchera dans tous les cas un animal de sortir du périmètre établi. Tous les chats ne peuvent pas être dressés à éviter de franchir la limite. Par conséquent, si vous avez des raisons de croire que votre animal peut mettre les autres en danger ou se blesser s'il franchit le périmètre, NE vous fiez PAS uniquement à la clôture « In-Ground Cat Fence »™ PetSafe pour le retenir. Radio Systems Corporation NE pourra être tenue pour responsable de quelque dégât matériel, perte économique ou dommage indirect subi en conséquence du franchissement du périmètre par l'animal.

## CE Conformité

Cet équipement a fait l'objet de tests et s'est avéré conforme aux directives européennes Compatibilité électromagnétique, Basse tension et R&TTE. Avant d'utiliser cet équipement en dehors des pays de l'UE, consultez les autorités locales compétentes en matière d'équipements hertziens et d'équipements terminaux de télécommunications (R&TTE). Toute modification non autorisée de l'équipement, non approuvée par Radio Systems Corporation, constitue une violation des réglementations R&TTE européennes et peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement et de la garantie.



## Avis important sur le recyclage

Veillez respecter les réglementations sur les déchets d'équipements électriques et électroniques en vigueur dans votre pays. Cet équipement doit être recyclé. Si cet équipement ne vous est plus d'aucune utilité, ne l'introduisez pas dans le circuit ordinaire d'élimination des déchets municipaux. Retournez-le sur son lieu d'achat afin qu'il soit introduit dans notre circuit de recyclage. En cas d'impossibilité de retour, veuillez contacter le Service d'assistance à la clientèle pour plus d'informations.

## Nederlands

Eerst en vooral willen wij u bedanken voor uw aankoop en uw vertrouwen in ons PetSafe® product. Het is onze opdracht om de veiligheid van uw huisdier te verbeteren door u de middelen aan te bieden om uw huisdier succesvol af te richten. Als u vragen hebt, neem dan contact op met de klantendienst, of bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Inhoud

De ontvangsthalsband klaarmaken .....	25
Tabel "Functies en Reacties" .....	27
De ontvangsthalsband aanpassen .....	28
Gebruiksvoorwaarden en aansprakelijkheidsbeperking .....	32
Opgelet .....	33



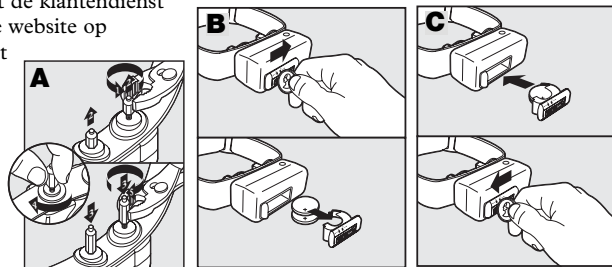
## De ontvangsthalsband klaarmaken

Uw ontvangsthalsband wordt geleverd met gemonteerde korte contactpunten. Gebruik de lange contactpunten voor katten met lang of dik haar. Draai de contactpunten met een tang vaster dan handvast aan (A). Controleer wekelijks of ze nog vastzitten.

### De batterijen plaatsen en verwijderen

1. Draai het batterijdeksel open met een muntstuk, en verwijder het (B).
2. Plaats twee lithiumbatterijen van 3 volt (CR2032-batterijen) in het batterijencompartiment (B).
3. Plaats het batterijdeksel terug op de ontvanger (C).
4. Verdraai de grendel van het batterijdeksel met een muntstuk om het te sluiten (C).

Vervangbatterijen (3 volt, CR2032) zijn te verkrijgen bij veel verdelers. Neem contact op met de klantendienst of bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) voor de lijst van de verdelers.



[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

25

### Het correctieniveau instellen

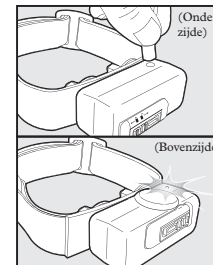
Lees eerst alle onderstaande stappen door, voordat u probeert het correctieniveau in te stellen.

1. Plaats de magneet op de correctieniveausleutelring op het magneetsleutelpunt (wit puntje) de ontvangsthalsband. Het ontvangstverklikkerlicht zal gaan branden.
2. Verwijder de magneet van het sleutelpunt. Het aantal keren dat het licht knippert geeft het correctieniveau aan.
3. Als u het correctieniveau hoger wilt instellen, moet u de magneet binnen 5 seconden na het uitvoeren van de vorige stap in de nabijheid van het magneetsleutelpunt plaatsen. Het aantal keren dat het licht knippert, geeft het nieuwe correctieniveau aan.

De correctieniveaus gaan van 1 tot 5. Als u het magneetsleutelpunt activeert, terwijl de ontvangsthalsband op niveau 5 ingesteld staat, zal de ontvangsthalsband terugkeren naar niveau 1. Raadpleeg de onderstaande tabel "Functies en Reacties" om het juiste correctieniveau voor uw kat te kiezen.

De ontvangsthalsband is zo ontworpen dat hij het niveau van de statische correctie automatisch verhoogt, naarmate uw kat langer in de statische correctiezone verblijft, op voorwaarde dat de halsband is ingesteld op niveau 2 of hoger.

Het ontvangstverklikkerlicht dient ook als verklikkerlicht voor bijna lege batterijen, en knippert om de 4 tot 5 seconden, wanneer de batterijen vervangen moeten worden.



**Tabel “Functies en Reacties”**

Reactie verklikkerlicht	Correctieniveau	Functie ontvangsthalsband	Temperament van de kat
1 keer knipperen	1	Geen statische correctie, alleen een pieptoon	
2 keer knipperen	2	Kleine statische correctie	Schuchter
3 keer knipperen	3	Matige statische correctie	Schuchter of gemiddeld
4 keer knipperen	4	Middelgrote statische correctie	Gemiddeld of energiek
5 keer knipperen	5	Grote statische correctie	Zeer energiek
Knippert één keer om de 4 tot 5 seconden		Batterij bijna leeg	

*Opmerking: Begin uw kat af te richten op correctieniveau 2, en verhoog het niveau alleen wanneer uw kat niet reageert op de statische correctie.*

## De ontvangsthalsband aanpassen

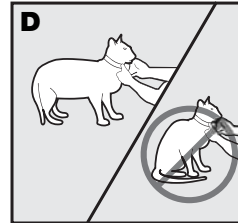
**Belangrijk:** Een goede pasvorm en plaatsing van de ontvangsthalsband is belangrijk voor het africhten. De contactpunten moeten rechtstreeks contact maken met de huid van de kat onderaan in zijn hals.

Volg de onderstaande stappen om de halsband aan te passen:

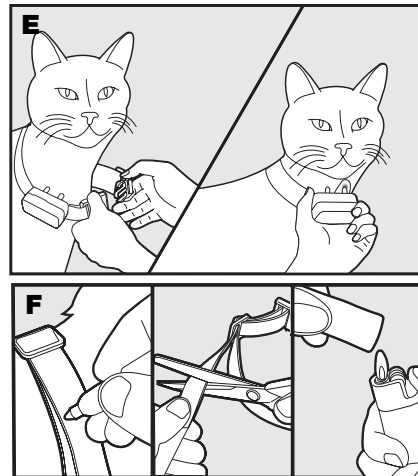
1. Zorg dat de batterijen niet geplaatst zijn in de ontvangsthalsband.
2. Begin, wanneer uw kat comfortabel rechtstaat (**D**).
3. Plaats de contactpunten onderaan in de hals van de kat, in aanraking met de huid. Als uw kat een langharige of dikke pels heeft, gebruik dan de meegeleverde lange contactpunten om doorheen het haar te geraken.

*Opmerking: Soms is het voor een goed contact nodig om het haar rond te contactpunten bij te knippen.*

4. Controleer of de ontvangsthalsband strak genoeg zit door een vinger te steken tussen het uiteinde van een contactpunt en de hals van uw kat. De halsband moet strak zitten, maar mag de hals niet toesnoeren (**E**).
5. Laat uw kat de halsband enkele minuten dragen, en controleer daarna opnieuw of hij nog strak genoeg zit. Controleer nogmaals, wanneer uw kat aan de ontvangsthalsband gewend is geraakt.



6. Knip de halsband als volgt bij (F):
- Markeer de gewenste lengte van de ontvangsthalsband met een pen. Voorzie in extra lengte, als uw kat nog jong is, of een dikke winterpels aanmaakt.
  - Neem de ontvangsthalsband af, en knip de overtollige lengte af.
  - Smelt het gerafelde uiteinde samen met een vlam, alvorens uw kat de ontvangsthalsband opnieuw om te doen.

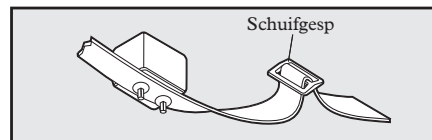


**Belangrijk:** Neem voor het draagcomfort, de veiligheid en de goede werking de onderstaande instructies in acht:

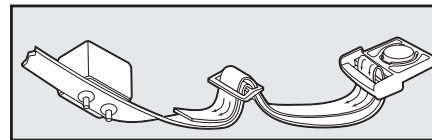
- Gebruik het toestel in de twee eerste weken van de training niet zonder rechtstreeks toezicht.
- Controleer de pasvorm. De druk is niet te groot, wanneer u één vinger kunt steken tussen het contactpunt en de huid van uw huisdier.
- Uw huisdier moet dagelijks zorgvuldig onderzocht worden op sporen van huiduitslag of pijnlijke plekken.
- Als huiduitslag of een pijnlijke plek wordt vastgesteld, gebruik dan de ontvangsthalsband enkele dagen niet.
- Als de aandoening langer dan 48 uur blijft duren, raadpleeg dan uw dierenarts.
- De hals van uw huisdier en de contactpunten moeten wekelijks gewassen worden met een washandje en zachte handzeep, en grondig gespoeld worden.

Het niet naleven van de bovenstaande instructies kan aanleiding geven tot een aandoening die druknecrose wordt geheten: dat is het afsterven van de huid door overmatig en langdurig contact met de contactpunten.

### De halsband opnieuw inrijgen



De schuijgesp voorkomt dat de halsband los rond de hals van de kat gaat hangen.



## **Gebruiksvoorwaarden en aansprakelijkheidsbeperking**

### **1. Gebruiksvoorwaarden**

Dit product wordt u aangeboden op voorwaarde dat u de voorwaarden en waarschuwingen vervat in dit document ongewijzigd aanvaardt. Het gebruik van het product impliceert de aanvaarding van alle dergelijke voorwaarden en waarschuwingen.

### **2. Eigenlijk gebruik**

Dit product is bedoeld om te gebruiken op huisdieren waarvoor training gewenst is. Het specifieke temperament van uw huisdier kan onverenigbaar zijn met dit product. We bevelen aan dit product niet te gebruiken, als uw huisdier minder weegt dan 2,7 kg, of als uw huisdier agressief is. Als u niet zeker bent of dit van toepassing is op uw huisdier, raadpleeg dan uw dierenarts of een erkende trainer. Eigenlijk gebruik houdt in dat de hele handleiding die bij uw product wordt meegeleverd, wordt doorgelezen, en ook alle waarschuwingen erin.

### **3. Geen onrechtmatig of verboden gebruik**

Dit product is alleen bedoeld om te gebruiken op huisdieren. Dit trainingstoestel is niet bedoeld om pijn te doen, te verwonden of om uit te dagen. Het oneigenlijke gebruik van dit product kan een inbreuk op de federale, staats- of lokale wetten tot gevolg hebben.

### **4. Aansprakelijkheidsbeperking**

Radio Systems Corporation kan in geen geval aansprakelijk gesteld worden voor rechtstreekse, onrechtstreekse, straf-, rand-, speciale of gevolgschade, of welke schade



dan ook die voorvloeit uit, of verband houdt met het gebruik of verkeerd gebruik van dit product. De koper draagt alle risico's en aansprakelijkheid die ontstaan uit het gebruik van dit product.

#### **5. Wijziging van de Algemene Voorwaarden**

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de algemene voorwaarden en waarschuwingen waartegen en waarmee dit product wordt aangeboden, te wijzigen.

---

## **Opgelet**

De PetSafe In-Ground Cat Fence™ is GEEN fysieke afsluiting. Het systeem is ontworpen als afschrikmiddel om huisdieren er met statische correctie aan te herinneren dat ze binnen de getrokken grenzen moeten blijven. Het is belangrijk dat u de training van uw huisdier geregeld onderhoudt. Aangezien de tolerantie van statische correctie varieert van huisdier tot huisdier, kan Radio Systems Corporation NIET garanderen dat het systeem een huisdier in alle gevallen binnen de getrokken grenzen zal houden. Niet alle huisdieren kunnen worden afgericht om de grens niet te overschrijden! Als u redenen hebt om aan te nemen dat uw huisdier een gevaar kan betekenen voor anderen, of zichzelf kan verwonden, als het niet binnen de grenzen wordt gehouden, mag u NIET uitsluitend betrouwen op de PetSafe In-Ground Cat Fence™ om uw huisdier binnen opgelegde grenzen te houden. Radio Systems Corporation kan NIET aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade, economische verliezen of gevolgschade die geleden wordt als gevolg van het overschrijden van de grenslijn door dieren.

## CE Naleving

Deze apparatuur werd getest en is in naleving bevonden van de relevante Europese richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit, lage spanning en R&TTE. Raadpleeg de relevante plaatselijke R&TTE instantie vooraleer deze apparatuur buiten Europa te gebruiken. Onbevoegde wijzigingen aan de apparatuur die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation vormen een schending van Europese R&TTE-voorschriften en kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken teniet doen en vervolgens de garantie ongeldig maken.



## Belangrijk advies voor recycleren

Respecteer de voorschriften inzake afval van elektrische en elektronische apparaten in uw land. Dit apparaat moet worden gerecycleerd. Als u dit apparaat niet langer nodig hebt, mag u het niet met het normale huishoudelijke afval wegwerpen. Breng het toestel terug naar de plaats waar u het hebt gekocht zodat het in ons recyclagesysteem kan worden geplaatst. Indien dit niet mogelijk is, dient u contact op te nemen met de klantendienst voor meer informatie.

## **Español**

Gracias por elegir PetSafe®, la primera marca del mundo en venta de soluciones de adiestramiento electrónico. Nuestro objetivo es conseguir la seguridad de su mascota proporcionándole a usted las herramientas y técnicas de adiestramiento correcto. Si tiene alguna duda, consulte el Centro de Atención al Cliente o visite nuestro sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

### **Índice de contenidos**

Preparar el collar receptor.....	36
Tabla de respuestas y funciones.....	38
Ajustar el collar receptor.....	39
Condiciones de uso y limitación de responsabilidad.....	43
Precaución.....	44

## Preparar el collar receptor

El collar receptor viene con puntos de contacto cortos instalados. Utilice los puntos de contacto largos para gatos con pelo largo o espeso. Apriete medio giro los puntos de contacto con alicates más allá del ajuste del dedo (A). Compruebe semanalmente el ajuste.

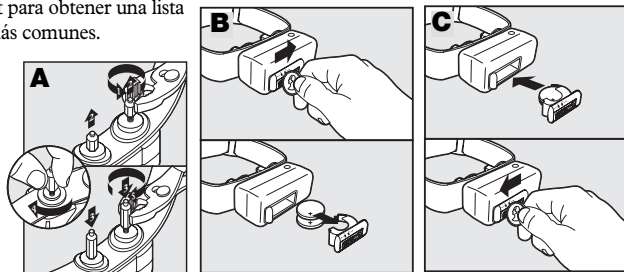
### Para instalar y extraer las pilas

1. Con una moneda, abra la tapa de la pila y sáquela (B).
2. Introduzca dos pilas de litio de 3 voltios (CR2032) en el compartimiento de pilas (B).
3. Vuelva a poner la tapa de las pilas en el receptor (C).
4. Con una moneda deslice el pestillo de la tapa de las pilas para cerrarla (C).

Los repuestos de pilas (CR2032 de 3 voltios) pueden encontrarse en muchas tiendas.

Contacte con el Centro de Asistencia al Cliente o visite nuestro sitio web en

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para obtener una lista de las tiendas más comunes.



### Para ajustar el nivel de corrección

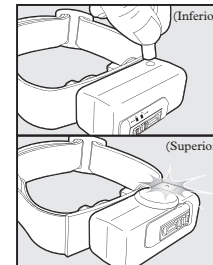
Lea todos los pasos antes de intentar ajustar el nivel de corrección.

1. Coloque el imán en el anillo de la llave del nivel de corrección al lado del punto de llave del imán en el collar receptor. La luz indicadora del receptor se encenderá.
2. Quite el imán del punto de llave. El número de parpadeos indica el nivel de corrección.
3. Para aumentar el nivel de corrección, coloque el imán al lado del punto de llave del imán antes de 5 segundos de realizar el anterior paso. El número de parpadeos indica el nuevo nivel de corrección.

Los niveles de corrección aumentan en fuerza de 1 a 5. Si se activa el punto de llave del imán mientras el collar receptor está en el nivel 5, el collar receptor volverá al nivel 1. Consulte la siguiente Tabla de Respuestas y Funciones para elegir el nivel de corrección que mejor se adapte a su gato.

El collar receptor está equipado para aumentar automáticamente el nivel de corrección estática en función del tiempo que pase su gato en la zona de corrección estática si el collar se ajusta al nivel 2 o superior.

La luz indicadora del receptor actúa además como indicador de pila con poca carga, y parpadea cada 4 ó 5 segundos cuando sea necesario cambiarla.



### Tabla de respuestas y funciones

Respuesta de la luz indicadora	Nivel de corrección	Función del collar receptor	Temperamento del gato
1 destello	1	Sin corrección estática, sólo pitido	
2 destellos	2	Corrección estática baja	Tímido
3 destellos	3	Corrección estática media	Tímido o normal
4 destellos	4	Corrección estática media-alta	Normal o energía alta
5 destellos	5	Corrección estática alta	Energía alta
Parpadea una vez cada 4 ó 5 segundos		Pila con poca carga	

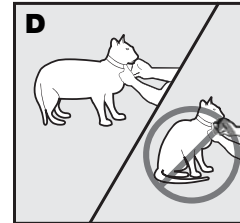
*Nota: Empiece a adiestrar con nivel de corrección 2 y aumente sólo si su gato no responde a la corrección estática.*

## Ajustar el collar receptor

**Importante:** El ajuste y la colocación adecuados del collar receptor son importantes para un adiestramiento efectivo. Los puntos de contacto deben tocar directamente la piel del gato debajo del cuello.

Para asegurar un ajuste correcto, siga el siguiente procedimiento:

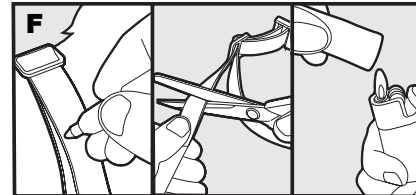
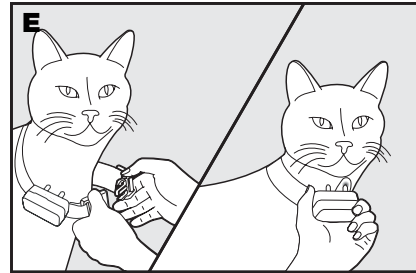
1. Asegúrese de que las pilas no estén instaladas en el collar receptor.
2. Empiece con el gato cómodamente de pie (**D**).
3. Centre los puntos de contacto debajo del cuello del gato, tocando la piel. Si el gato tiene un pelo largo o espeso, utilice los puntos de contacto largos que se acompañan para el contacto a través del pelo.



*Nota:* A veces será necesario cortar un poco el pelo alrededor de los puntos de contacto para asegurar que el contacto sea consistente.

4. Compruebe el ajuste del collar receptor introduciendo un dedo entre el final de un punto de contacto y el cuello del gato. El ajuste debe ser ceñido pero sin que le apriete demasiado (**E**).
5. Deje que el gato lleve el collar durante unos minutos, luego vuelva a comprobar el ajuste. Vuelva a comprobar el ajuste a medida que el gato se encuentre más cómodo con el collar receptor.

6. Recorte el collar de la siguiente forma (F):
- Marque la longitud deseada del collar receptor con un bolígrafo. Deje un margen para el crecimiento si su gato es aún joven o si le crece un pelo muy espeso.
  - Quite el collar receptor del gato y corte la parte sobrante.
  - Antes de colocar el collar receptor en el gato, selle el extremo del collar cortado aplicando una llama a lo largo del extremo deshilachado.



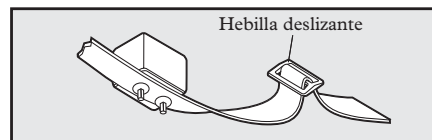


**Importante:** Para conseguir la máxima comodidad, seguridad y efectividad de este producto, asegúrese de lo siguiente:

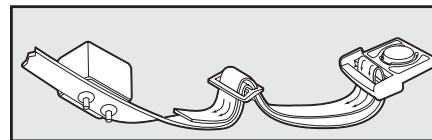
- Durante las primeras dos semanas de adiestramiento, no utilice el aparato de adiestramiento en su animal sin una supervisión directa.
- Para evitar una presión excesiva, compruebe el ajuste introduciendo un dedo entre el punto de contacto y la piel del gato.
- Examine con cuidado al gato diariamente para comprobar que no haya señales de erupciones cutáneas o ulceraciones.
- Si observa una erupción cutánea o ulceración, deje de ponerle el collar receptor durante unos días.
- Si esta situación persiste durante más de 48 horas, consulte a su veterinario.
- Lave el cuello del gato y los puntos de contacto semanalmente con una toalla limpia y jabón de mano suave, luego enjuáguelo totalmente.

**Si no se sigue el procedimiento mencionado, puede producirse una necrosis por presión, que es una desvitalización de la piel debida a un excesivo y prolongado contacto con los puntos de contacto.**

### Para fijar el collar



La hebilla deslizable impide que el collar quede holgado en el cuello del gato.



## **Condiciones de uso y limitación de responsabilidad**

### **1. Condiciones de uso**

Este producto se ofrece bajo condición de su aceptación sin modificación de los términos, condiciones y avisos aquí contenidos. El uso de este producto implica la aceptación de estos términos, condiciones y avisos.

### **2. Uso adecuado**

Este producto está diseñado para su uso con animales domésticos a los que se quiera adiestrar. El carácter específico de su animal doméstico puede impedir que este producto funcione. Recomendamos que no utilice este producto si su animal doméstico tiene menos de 2,7 Kg. o si es agresivo. Si no está seguro de si este producto es adecuado para su animal doméstico, consulte a su veterinario o a un entrenador profesional.

El uso adecuado incluye examinar todo el manual proporcionado con el producto y cualquier advertencia que se haga.

### **3. Uso ilegal o prohibido**

Este producto está diseñado para su uso exclusivo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no está pensado para dañar, lastimar ni provocar. El uso de este producto para otros fines para los que no esté destinado puede representar una violación de las leyes estatales, autonómicas o locales.

### **4. Limitación de responsabilidad**

Radio Systems Corporation no será en ningún caso responsable por ningún

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

43

perjuicio directo, indirecto, punitivo, incidental, especial o consecuente, ni por ningún otro perjuicio, sea cual sea, que se produzca como consecuencia de o relacionado con el uso o mal uso de este producto. El comprador asume todos los riesgos y toda la responsabilidad del uso de este producto.

**5. Modificación de los términos y condiciones**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar los términos, condiciones y avisos bajo los que se ofrece este producto.

---

## Precaución

El PetSafe In-Ground Cat Fence™ no es una barrera sólida. El sistema está diseñado para actuar como herramienta disuasoria para recordar a los animales mediante la corrección estática que deben permanecer en los límites establecidos. Es importante que refuerce el adiestramiento de su mascota de manera regular. Debido a que el nivel de tolerancia a la corrección estática varía de animal a animal, Radio Systems Corporation NO puede garantizar que el sistema, en todos los casos, haga que su mascota permanezca dentro de los límites establecidos. ¡No se puede adiestrar a todas las mascotas a que no crucen los límites! Por tanto, si cree que su mascota puede representar una amenaza para otros o para ella misma si cruza los límites, NO debe confiar solamente en este sistema PetSafe In-Ground Cat Fence™ para limitarla. Radio Systems Corporation NO se hace responsable de ningún daño a la propiedad, pérdida económica, o por cualquier otro daño resultante de que cualquier animal cruce los límites.

## **CE Conformidad**

Este sistema ha sido puesto a prueba y cumple con los requerimientos de las Directivas pertinentes de la Unión Europea sobre compatibilidad electromagnética, baja tensión y equipos de radio y telecomunicaciones (EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives). Antes de utilizar este equipo en un país que no pertenezca a la Unión Europea, consulte con la autoridad local competente en materia de radio y telecomunicaciones. Cualquier cambio o modificación del sistema que no esté autorizado previamente por Radio Systems Corporation constituirá una infracción de las normas de la Unión Europea para el uso de equipos de radio y telecomunicaciones y podría anular tanto la garantía del equipo como el derecho del usuario a utilizarlo.



## **Consejos importantes sobre el reciclaje**

Respete las normas vigentes de reciclaje de desechos eléctricos y de equipos electrónicos de su país. Este equipo se debe reciclar. Si ya no necesita este equipo, no lo deseche en un cubo de desperdicios municipal. Regréselo a la tienda donde lo compró para que ingrese a nuestro sistema de reciclaje. De no ser esto posible, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para más información.

## Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für PetSafe® entschieden haben, die führende Marke für elektronische Trainingslösungen weltweit. Unsere Aufgabe ist, für die Sicherheit Ihres Haustieres zu sorgen, indem wir Ihnen die erforderlichen Hilfsmittel zur Verfügung stellen und Techniken zeigen, um Ihr Tier erfolgreich zu trainieren. Sollten Sie Fragen haben, dann nehmen Sie bitte mit dem Kundendienstzentrum Kontakt auf oder besuchen Sie unsere Webseite unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Inhalt

Das Empfängerhalsband vorbereiten .....	47
Funktions- und Reaktionsübersicht .....	49
Empfängerhalsband anpassen .....	50
Benutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung .....	54
Warnhinweis .....	55

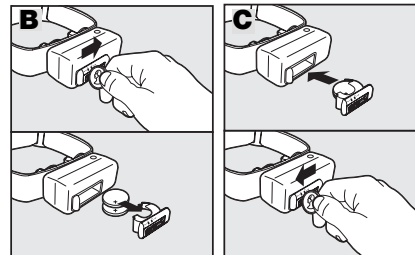
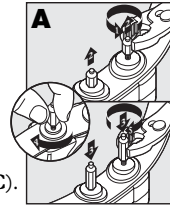
## Das Empfängerhalsband vorbereiten

Das Empfängerhalsband wird mit kurzen Kontaktstiften geliefert, die werksseitig montiert wurden. Benutzen Sie die langen Kontaktstifte für Katzen mit langem oder dichtem Fell. Ziehen Sie die Kontaktstifte mit einer Zange eine halbe Umdrehung über den Punkt hinaus fest, bis zu dem Sie sie mit der Hand schrauben können (A). Überprüfen Sie ihren festen Sitz ein Mal wöchentlich.

### Batterien einlegen und auswechseln

1. Lösen Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze und entfernen Sie sie (B).
2. Setzen Sie zwei 3-Volt-Lithiumbatterien (CR2032-Batterien) in die Batterieabdeckung ein (B).
3. Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in den Empfänger ein (C).
4. Schieben Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze in ihre Verriegelung (C).

Ersatzbatterien (3 Volt, CR2032) finden Sie bei vielen Einzelhändlern. Nehmen Sie mit dem Kundenservicezentrum Kontakt auf oder besuchen Sie unsere Webseite unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), auf der Sie eine Liste bekannter Einzelhändler finden.



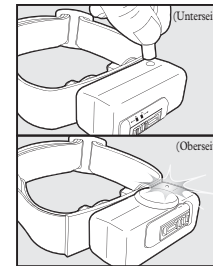
### **Einstellen der Intensität des statischen Stromreizes**

Lesen Sie alle Schritte durch, bevor Sie versuchen, die Intensität des statischen Stromreizes einzustellen.

1. Halten Sie den Magneten am Magnetschlüsselring an den Magnetschlüssel-Kontaktpunkt am Empfängerhalsband. Die Empfänger-Leuchtanzeige leuchtet auf.
2. Entfernen Sie den Magneten vom Kontaktpunkt. Die Anzahl der Blinkzeichen zeigt die Intensität des statischen Stromreizes an.
3. Um den statischen Stromreiz zu erhöhen, müssen Sie den Magneten innerhalb von fünf Sekunden nach dem oben beschriebenen Vorgehen an den Magnetschlüssel-Kontaktpunkt halten. Die Anzahl der Blinkzeichen zeigt die neue Intensität des statischen Stromreizes an.

Die Intensität des statischen Stromreizes steigt von Stufe 1 bis 5. Wenn Sie den Magnetschlüssel-Kontaktpunkt aktivieren, während das Empfängerhalsband auf Stufe 5 eingestellt ist, springt das Empfängerhalsband zurück auf Stufe 1. Sehen Sie sich die Tabelle „Funktions- und Reaktionsübersicht“ an, um die Intensitätsstufe des Stromreizes zu finden, die am besten zu Ihrer Katze passt.

Das Empfängerhalsband ist so programmiert, dass es die Intensität des statischen Stromreizes automatisch erhöht, je länger Ihre Katze in der Begrenzungszone bleibt, wenn das Halsband auf Intensitätsstufe 2 oder höher eingestellt ist. Die LED-Leuchtanzeige des Empfängers zeigt auch eine schwache Batterieladung an. Sie blinkt alle vier bis fünf Sekunden, wenn ein Auswechseln der Batterie erforderlich ist.





## Funktions- und Reaktionsübersicht

Blinken der Empfänger-Leuchtanzeige	Intensität des statischen Stromreizes	Funktion des Empfängerhalsbandes	Temperament der Katze
Einmaliges Blinken	1	Kein statischer Stromreiz, nur Piepton	
Zweimaliges Blinken	2	Geringer statischer Stromreiz	Scheu
Dreimaliges Blinken	3	Mittelstarker statischer Stromreiz	Scheu oder durchschnittlich
Viermaliges Blinken	4	Mittelstarker bis starker statischer Stromreiz	Durchschnittliche oder hohe Energie
Fünfmaliges Blinken	5	Starker statischer Stromreiz	Hohe Energie
Ein Blinkzeichen alle vier bis fünf Sekunden		Zeigt eine schwache Batterie an	

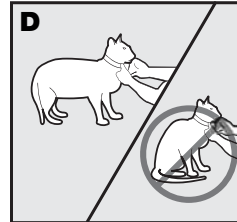
*Anmerkung: Beginnen Sie das Training bei Intensitätsstufe 2 und erhöhen Sie sie nur, wenn Ihre Katze nicht auf den statischen Stromreiz reagiert.*

## Empfängerhalsband anpassen

**Wichtig: Der richtige Sitz und die richtige Platzierung des Empfängerhalsbandes sind wichtig für ein effektives Training. Die Kontaktstifte müssen direkten Kontakt mit der Haut an der Kehle der Katze haben.**

Um den richtigen Sitz zu gewährleisten, befolgen Sie bitte folgende Schritte:

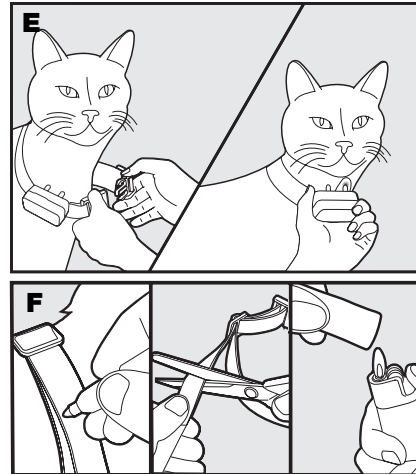
1. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht in das Empfängerhalsband eingesetzt sind.
2. Lassen Sie Ihre Katze entspannt stehen (**D**).
3. Richten Sie die Kontaktstifte mittig auf der Kehle der Katze aus, so dass sie dort die Haut berühren. Wenn Ihre Katze langes oder dichtes Fell hat, benutzen Sie bitte die beiliegenden langen Kontaktstifte, damit diese durch das Haar hindurchreichen. *Anmerkung: Manchmal ist es erforderlich, das Haar um die Kontaktstifte herum zu trimmen, um sicherzustellen, dass sie immer Hautkontakt haben.*
4. Überprüfen Sie den Sitz des Empfängerhalsbandes, indem Sie einen Finger zwischen das Ende eines Kontaktstifts und den Hals Ihrer Katze schieben. Das Halsband sollte fest, aber nicht beengend sitzen (**E**).
5. Lassen Sie die Katze das Empfängerhalsband mehrere Minuten lang tragen und überprüfen Sie dann nochmals den Sitz. Überprüfen Sie den Sitz erneut, wenn sich Ihr Tier besser an das Empfängerhalsband gewöhnt hat.



6. Kürzen Sie das Halsband wie folgt

(F):

- a) Markieren Sie die gewünschte Länge des Empfängerhalsbandes mit einem Stift. Wenn Ihre Katze noch jung ist oder ein dichtes Winterfell bekommt, sollten Sie berücksichtigen, dass Sie später mehr Länge benötigen könnten.
- b) Nehmen Sie Ihrer Katze das Empfängerhalsband ab und schneiden Sie die überschüssige Länge davon ab.
- c) Bevor Sie Ihrer Katze das Empfängerhalsband wieder anlegen, sollten Sie die Schnittkante verschweißen, indem Sie die faserige Kante mit einer Flamme (Feuerzeug) anschmelzen.

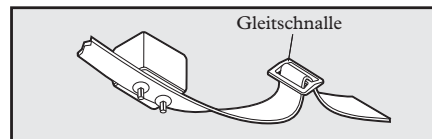


**Wichtig: Für Komfort, Sicherheit und Effektivität des Produkts sollten Sie bitte Folgendes sicherstellen:**

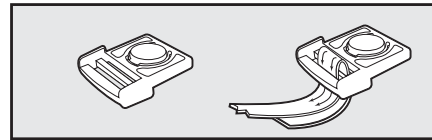
- **In den ersten zwei Wochen des Trainings sollten Sie Ihre Katze mit angelegtem Gerät nicht ohne direkte Aufsicht lassen.**
- **Überprüfen Sie den Sitz, um zu hohen Druck zu verhindern, indem Sie einen Finger zwischen den Kontaktstift und die Haut Ihrer Katze schieben.**
- **Ihr Tier muss täglich sorgfältig auf Anzeichen eines Ausschlags oder auf wund geriebene Stellen untersucht werden.**
- **Wenn Sie einen Ausschlag oder wund geriebene Stellen entdecken, müssen Sie die Benutzung des Empfängerhalsbandes für einige Tage unterlassen.**
- **Sollte der Zustand länger als 48 Stunden anhalten, suchen Sie bitte einen Tierarzt auf.**
- **Der Hals Ihrer Katze und die Kontaktstifte müssen wöchentlich mit einem Waschlappen und milder Handseife gewaschen und dann gründlich gespült werden.**

**Wenn oben genannte Schritte nicht befolgt werden, könnte eine Krankheit namens Drucknekrose auftreten, also ein Absterben der Haut aufgrund eines zu hohen und länger anhaltenden Drucks der Kontaktstifte.**

### Das Halsband einfädeln



Die Gleitschnalle verhindert, dass das Halsband sich am Hals der Katze lockert.



## **Benutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung**

### **1. Benutzungsbedingungen**

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Voraussetzung angeboten, dass Sie die hierin enthaltenen Verkaufs- und Lieferbedingungen und Hinweise ohne Änderung akzeptieren. Die Benutzung dieses Produkts unterstellt die Akzeptanz aller derartigen Verkaufs- und Lieferbedingungen und Hinweise.

### **2. Sachgemäße Verwendung**

Dieses Produkt wurde zur Verwendung bei Tieren entwickelt, die Training benötigen. Aufgrund des besonderen Temperaments Ihrer Katze kann es unter Umständen nicht funktionieren. Wir empfehlen Ihnen, dass Sie dieses Produkt nicht verwenden, wenn Ihre Katze weniger als 2,7 kg wiegt oder aggressiv ist. Wenn Sie nicht sicher sind, ob es für Ihre Katze geeignet ist, sprechen Sie bitte mit Ihrem Tierarzt oder einem geprüften Tiertrainer.

Zur sachgemäßen Verwendung gehört, dass Sie den gesamten Leitfaden durchlesen, der mit Ihrem Produkt geliefert wurde, sowie alle besonderen Warnhinweise.

### **3. Keine ungesetzliche oder verbotene Verwendung**

Dieses Produkt wurde nur zur Verwendung bei Tieren entwickelt. Dieses Katzentrainingsgerät ist nicht dazu gedacht, Schaden oder Verletzungen zuzufügen oder zu provozieren. Die Verwendung dieses Produkts auf eine Weise, die nicht beabsichtigt ist, könnte eine Verletzung von Bundes-, Staats- oder lokalen Gesetzen darstellen.

### **4. Haftungsbeschränkung**

Auf keinen Fall ist Radio Systems Corporation haftbar für irgendwelche direkten, indirekten, strafrechtlichen, zufälligen, besonderen oder Folgeschäden noch für andere Schäden gleich welcher Art, die sich aus dem Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts

ergeben oder damit zusammenhängen. Der Käufer trägt alle Risiken und übernimmt die gesamte Haftung im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts.

#### **5. Änderung der Verkaufs- und Lieferbedingungen**

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Verkaufs- und Lieferbedingungen und Hinweise zu ändern, in deren Rahmen das Produkt angeboten wird.

---

## **Warnhinweis**

Das im Boden verlegte Funkzaunsystem für Katzen „PetSafe, In-Ground Cat Fence™“ ist KEIN fester Zaun. Es wurde dazu entwickelt, um als Abschreckung zu dienen und Haustiere durch einen statischen Stromreize daran zu erinnern, innerhalb des Ihnen zugedachten Aufenthaltsbereichs zu bleiben. Es ist wichtig, dass Sie das Training Ihrer Katze regelmäßig wiederholen. Da die Toleranzschwelle für die statischen Stromreize von einem Tier zum anderen schwankt, kann Radio Systems Corporation NICHT garantieren, dass das System eine Katze in allen Fällen daran hindert, den ihm zugedachten Aufenthaltsbereich zu verlassen. Nicht allen Katzen kann beigebracht werden, die Begrenzungszone nicht zu übertreten! Sollten Sie berechtigten Grund zur Annahme haben, dass Ihre Katze eine Gefahr für andere oder sich selbst darstellen könnte, wenn sie nicht am Übertreten der Begrenzungszone gehindert wird, dann sollten Sie sich nicht ausschließlich auf das im Boden verlegte Funkzaunsystem für Katzen „PetSafe, In-Ground Cat Fence™“ verlassen, um Ihr Tier zurückzuhalten. Radio Systems Corporation ist NICHT haftbar für eventuelle Sach-, Vermögens- oder Folgeschäden, die entstehen, falls ein Tier die Grenze überschreitet.

## **CE Erfüllung der Auflagen**

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Anforderungen der relevanten EU-Richtlinien für elektromagnetische Verträglichkeit, Niederspannung und R&TTE. Vor dem Gebrauch dieses Gerätes außerhalb von EU-Ländern nehmen Sie mit den entsprechenden für R&TTE-Auflagen zuständigen Behörden vor Ort Rücksprache. Unbefugte Änderungen oder Modifizierungen am Gerät, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, verstoßen gegen die R&TTE-Auflagen der EU und könnten zur Verwirkung der Betriebslaubnis für das Gerät und zur Ungültigkeit der Garantie führen.



## **Wichtige Recyclinghinweise**

Bitte beachten Sie die für Ihr Land geltenden Auflagen hinsichtlich der Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten. Dieses Gerät muss recycelt werden. Wenn Sie dieses Gerät nicht mehr benutzen, entsorgen Sie es bitte nicht über das öffentliche Abfallbeseitigungssystem. Bringen Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es unserem Recyclingsystem zugeführt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum. Dort erhalten Sie zusätzliche Informationen.



## Italiano

Grazie per aver scelto PetSafe®, leader mondiale nelle soluzioni elettroniche per l'addestramento. La nostra missione è quella di garantire la sicurezza del vostro animale offrendovi tutti gli strumenti e le tecniche necessarie per addestrare il vostro animale con successo. Per qualsiasi domanda contattate il Centro Assistenza Clienti oppure visitate il nostro sito web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Indice

Preparazione del Collare Ricevitore.....	58
Tabella Funzioni e Risposte .....	60
Applicazione del Collare Ricevitore.....	61
Condizioni di utilizzo e limitazione della responsabilità .....	65
Avvertenza .....	66

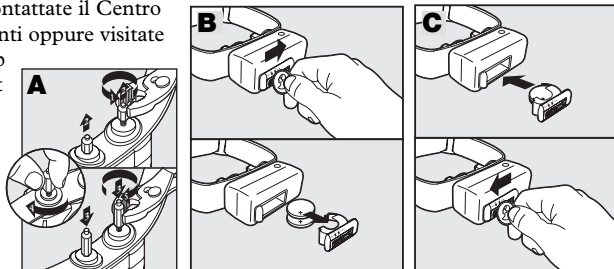
## Preparazione del Collare Ricevitore

Il Collare Ricevitore è fornito equipaggiato con Punti di Contatto corti. Utilizzate i Punti di Contatto lunghi per gatti a pelo lungo o fitto. Servendovi di pinze serrate i punti di contatto di mezzo giro dopo averli stretti a mano (A). Verificate il serraggio con frequenza settimanale.

### Come inserire e rimuovere le batterie

1. Utilizzando una moneta, sbloccate lo sportello della batteria e rimuovetelo (B).
2. Inserite due batterie al litio da 3 volt (batterie CR2032) nel vano batteria (B).
3. Riposizionate lo sportello della batteria nel Ricevitore (C).
4. Sempre utilizzando una moneta, fate scivolare la chiusura dello sportello batteria per bloccarla (C).

Le batterie di ricambio (3 volt, CR2032) sono reperibili presso numerosi dettaglianti. Contattate il Centro Assistenza Clienti oppure visitate il nostro sito web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) per un elenco di rivenditori.



### Come regolare il Livello di Correzione

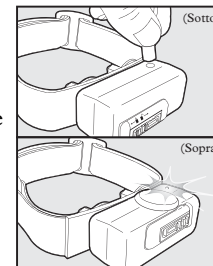
Leggete attentamente tutte le fasi prima di regolare il Livello di Correzione.

1. Posizionate il magnete del portachiavi magnetico accanto al punto magnetico presente sul Collare Ricevitore. L'Indicatore Luminoso del Ricevitore si accende.
2. Rimuovete il magnete dal punto magnetico. Il numero di lampeggiamenti indica il Livello di Correzione.
3. Per aumentare il Livello di Correzione, posizionate il magnete accanto al punto magnetico entro 5 secondi dall'esecuzione della fase sopra descritta. Il numero di lampeggiamenti indica il nuovo Livello di Correzione.

L'intensità dei Livelli di Correzione aumenta da 1 a 5. Attivando il punto magnetico mentre il Collare Ricevitore è impostato sul livello 5 si riporta il Collare Ricevitore al livello 1. Consultate la seguente Tabella Funzioni e Risposte per selezionare il Livello di Correzione più adatto per il vostro gatto.

Il Collare Ricevitore è equipaggiato in modo da aumentare automaticamente il livello di Correzione Statica tanto più a lungo il gatto resta nella Zona di Correzione Statica se il collare è impostato al livello 2 o superiore.

L'Indicatore Luminoso del Ricevitore funge anche da indicatore di batteria scarica, lampeggiando ogni 4-5 secondi quando è necessario sostituire la batteria.



## Tabella Funzioni e Risposte

Risposta dell'Indicatore	Livello di Correzione	Funzione del Collare Ricevitore	Temperamento del gatto
1 lampeggiamento	1	Nessuna correzione statica, solo segnale acustico	
2 lampeggiamenti	2	Correzione statica bassa	Timido
3 lampeggiamenti	3	Correzione statica media	Timido o medio
4 lampeggiamenti	4	Correzione statica medio-alta	Mediamente o molto attivo
5 lampeggiamenti	5	Correzione statica alta	Molto attivo
Lampeggia una volta ogni 4-5 secondi		Batteria scarica	

*Nota: Cominciate l'addestramento dal Livello di Correzione 2 ed aumentatelo soltanto se il vostro gatto non risponde alla Correzione Statica.*

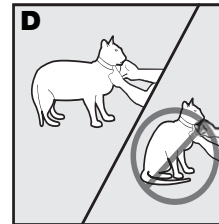
## Applicazione del Collare Ricevitore

**Importante: Il corretto posizionamento del Collare Ricevitore è fondamentale per un addestramento efficace. I Punti di Contatto devono essere direttamente a contatto con la pelle dell'animale nella parte inferiore del collo.**

Per assicurare un posizionamento adeguato procedete come segue:

1. Verificate che le batterie non siano installate nel Collare Ricevitore.
2. Fate assumere al gatto una comoda posizione eretta (**D**).
3. Centrate i Punti di Contatto sotto il collo dell'animale, a contatto con la pelle. In caso di animali a pelo lungo o fitto, utilizzate i Punti di Contatto lunghi forniti in dotazione per raggiungere la pelle attraverso il pelo.

*Nota: A volte potrebbe essere necessario tagliare il pelo intorno ai Punti di Contatto per garantire un contatto uniforme.*



4. Controllate il corretto posizionamento del Collare Ricevitore inserendo un dito fra l'estremità finale di un Punto di Contatto ed il collo dell'animale. Il collare deve essere aderente ma non eccessivamente stretto (**E**).

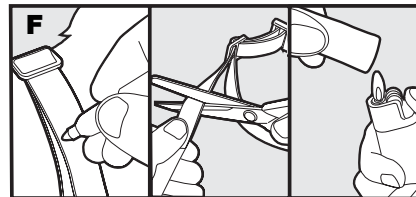
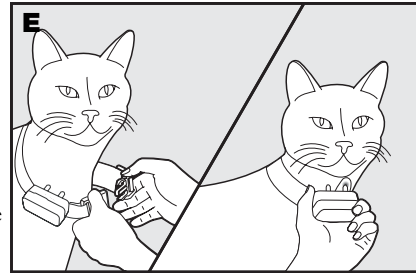
5. Lasciate indossare il Collare Ricevitore all'animale per qualche minuto, dopodiché ricontrollate nuovamente l'aderenza, man mano che l'animale si sentirà a proprio agio con il Collare Ricevitore.

6. Rifilate il collare come segue (**F**):

a. Contrassegnate la lunghezza desiderata del Collare Ricevitore con una penna. Tenete conto della crescita se il vostro gatto è giovane o se presenta un fitto manto invernale.

b. Rimuovete il Collare Ricevitore dal gatto e tagliate la lunghezza in eccesso.

c. Prima di riapplicare il Collare Ricevitore sul vostro gatto, sigillate il bordo tagliato facendovi passare sopra una fiamma.





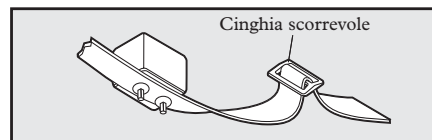
**Importante:** Per garantire la confortevolezza, sicurezza ed efficacia del prodotto, verificate i seguenti punti:

- Durante le prime 2 settimane di addestramento, non utilizzate il dispositivo sul vostro animale senza una supervisione diretta.
- Controllate che il collare non eserciti una pressione eccessiva. A tale scopo deve essere possibile inserire un dito fra il Punto di Contatto e la pelle dell'animale.
- Il gatto deve essere attentamente esaminato ogni giorno per individuare eventuali segni di infiammazioni o ferite.
- In presenza di infiammazioni o ferite, sospendete l'uso del Collare Ricevitore per alcuni giorni.
- Se la condizione persiste per oltre 48 ore consultate il veterinario.
- Il collo dell'animale ed i Punti di Contatto devono essere lavati settimanalmente con un panno umido ed un sapone blando per le mani, quindi sciacquati a fondo.

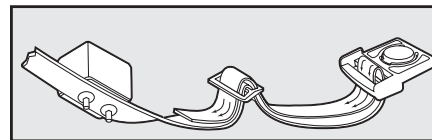
La mancata osservanza della procedura sopra descritta può comportare l'insorgenza di una condizione denominata Necrosi da Pressione, vale a dire una devitalizzazione della pelle dovuta ad un contatto eccessivo e prolungato contro i Punti di Contatto.



### Come regolare il collare



La cinghia scorrevole impedisce l'allentamento del collare intorno al collo dell'animale.



## Condizioni di utilizzo e limitazione della responsabilità

### 1. Condizioni di utilizzo

Questo Prodotto è offerto soggetto alla vostra accettazione incondizionata dei termini, delle condizioni e delle notifiche contenuti nel presente. L'uso di questo Prodotto implica l'accettazione di tutti questi termini, condizioni ed avvertenze.

### 2. Utilizzo appropriato

Questo Prodotto è destinato all'addestramento di animali. Il temperamento specifico del vostro animale potrebbe non essere compatibile con il prodotto. Il suo utilizzo è sconsigliato in animali di peso inferiore a 2,7 kg o aggressivi. In caso di dubbi circa l'idoneità del prodotto per il vostro animale, consultate il vostro veterinario o un addestratore certificato.

L'utilizzo appropriato implica la comprensione dell'intera Guida all'uso e all'addestramento fornita a corredo del prodotto e di qualsiasi avvertenza specifica.

### 3. Nessun utilizzo illegale o vietato

Questo Prodotto è destinato esclusivamente all'uso su animali. Questo dispositivo per l'addestramento di animali non ha scopo di lesione, danno o provocazione. L'utilizzo improprio di questo Prodotto può comportare la violazione di leggi federali, statali o locali.

### 4. Limitazione di responsabilità

Radio Systems Corporation declina ogni responsabilità per danni diretti, indiretti, punitivi, incidentali, speciali o consequenziali o per danni di qualsiasi

natura derivanti da o in associazione all'uso o all'abuso di questo Prodotti.  
L'acquirente si assume tutti i rischi e le responsabilità derivanti dall'uso di questo Prodotto.

#### **5. Variazione dei Termini e delle Condizioni**

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare i termini, le condizioni e le avvertenze associate all'offerta di questo Prodotto.

---

### **Avvertenza**

Il sistema PetSafe In-Ground Cat Fence™ NON è una barriera solida. E' progettato come deterrente per indurre gli animali, attraverso una Correzione Statica, a restare entro la delimitazione prestabilita. E' importante rafforzare regolarmente l'addestramento del vostro amico a quattro zampe. Poiché il livello di tolleranza alla Correzione Statica varia da un animale all'altro, Radio Systems Corporation NON E' IN CONDIZIONE DI GARANTIRE che il sistema riesca sempre a mantenere un animale entro la delimitazione prestabilita. Non tutti gli animali possono essere addestrati ad evitare di attraversare il limite! Quindi, se avete ragione di ritenere che il vostro animale possa costituire un pericolo per sé o per altre persone qualora superi la delimitazione, per il suo contenimento NON affidatevi unicamente al sistema PetSafe In-Ground Cat Fence™. Radio Systems Corporation DECLINA ogni responsabilità per danni a proprietà, perdite economiche o danni indiretti sostenuti in seguito all'attraversamento della delimitazione da parte di qualsiasi animale.



Radio Systems Corporation  
10427 Electric Avenue  
Knoxville, TN 37932  
(865) 777-5404  
[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)  
400-745-19/2

©Copyright 2006, Radio Systems Corporation

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>